

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

الصفحات

٢ - ١

تقرير مدقق الحسابات المستقل

٣

بيان المركز المالي الموحد

٤

بيان الدخل الموحد

٥

بيان الدخل الشامل الموحد

٦

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

٧

بيان التدفقات النقدية الموحد

٣٩ - ٨

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع.)

التقرير حول البيانات المالية الموحدة

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة لشركة سوق دبي المالي ش.م.ع. ("الشركة") وشركاتها التابعة (معاً "المجموعة")، والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، وبيان الدخل الموحد وبيان الدخل الشامل الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وكذلك عن إعدادها وفقاً للأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، وعن تلك الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية لكي تتمكن من إعداد بيانات مالية خالية من أي أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ.

مسؤولية مدقق الحسابات

تتخصص مسؤوليتنا في إبداء رأينا حول هذه البيانات المالية الموحدة بناءً على عملية التدقيق التي قمنا بها. لقد أجرينا تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. تستدعي هذه المعايير التزامنا بالمتطلبات الأخلاقية وتخطيط وتنفيذ عملية التدقيق للتوصل إلى تأكيد معقول حول ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة خالية من أي أخطاء جوهرية.

تتضمن عملية التدقيق القيام بإجراءات للحصول على إثباتات تدقيق حول المبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية الموحدة. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية للبيانات المالية الموحدة، سواء كان ذلك بسبب الاحتيال أو الخطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر، يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار الرقابة الداخلية المتصلة بإعداد المنشأة وعرضها العادل للبيانات المالية الموحدة بهدف تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء الرأي حول فعالية الرقابة الداخلية للمنشأة. تتضمن عملية التدقيق كذلك تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وكذلك تقييم أسلوب عرض البيانات المالية الموحدة بشكل عام.

نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

تقرير مدقق الحسابات المستقل
إلى السادة شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع) (تابع)

الرأي

برأينا، تعبر البيانات المالية الموحدة بشكل عادل ومن كافة النواحي الجوهرية عن المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ وأدائها المالي وتدفعاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

وإضافة إلى ذلك ووفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، نفيديكم بما يلي:

- (١) أننا قد حصلنا على كافة المعلومات التي اعتبرناها ضرورية لغرض التدقيق.
- (٢) أن البيانات المالية الموحدة قد تم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً للأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥.
- (٣) أن المجموعة قد احتفظت بدفاتر محاسبية صحيحة.
- (٤) أن المعلومات المالية التي يتضمنها تقرير رئيس وأعضاء مجلس الإدارة تتوافق مع الدفاتر المحاسبية للمجموعة.
- (٥) أن المجموعة قد استثمرت في الأسهم خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ كما هو مبين في الإيضاح (٢١-٥) من البيانات المالية الموحدة.
- (٦) أن الإيضاح رقم (١٥) من البيانات المالية الموحدة يبين المعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة والشروط التي بموجبها أجريت هذه المعاملات.
- (٧) أنه بناءً على المعلومات المقدمة لنا لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المجموعة قد خالفت خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ أيّاً من الأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ أو نظامها الأساسي بشكل يمكن أن يكون له تأثير جوهري على أنشطة الشركة أو مركزها المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.
- (٨) أن المجموعة لم تقدم أي مساهمات اجتماعية خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ وفقاً لما تم ذكره في الإيضاح ٢٦.

برايس ووترهاوس كوبرز
٢ فبراير ٢٠١٦



باول سودابي
سجل مدققي الحسابات المشتغلين رقم ٣٠٩
دبي، الإمارات العربية المتحدة

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

بيان المركز المالي الموحد
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	إيضاحات	الموجودات
			موجودات غير متداولة
			الشهرة
٢,٨٧٨,٨٧٤	٢,٨٧٨,٨٧٤	٤	موجودات أخرى غير ملموسة
٢,٣٨٤,٢٩٥	٢,٣٢١,٩٣٢	٤	ممتلكات ومعدات
١٥,٢٦٩	٢١,٤٣٦	٥	موجودات مالية أخرى تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٧١٨,٠٦٠	٧٠٢,١٤٩	٦	ودائع استثمارية
٧٤٢,١٦٨	٧٧٧,٩٤٧	٧	
<u>٦,٧٣٨,٦٦٦</u>	<u>٦,٧٠٢,٣٣٨</u>		مجموع الموجودات غير المتداولة
			موجودات متداولة
٢٧,١٧٢	٤٦,٢١١	٨	مصاريف مدفوعة مقدماً و ذمم مدينة أخرى
٢,٠٣٨,١٠١	١,٥٨٤,٩٦٢	٧	ودائع استثمارية
١٩٨,٢٠٨	٢٠١,٠٠٢	٩	أرصدة نقدية ومصرفية
<u>٢,٢٦٣,٤٨١</u>	<u>١,٨٣٢,١٧٥</u>		مجموع الموجودات المتداولة
<u>٩,٠٠٢,١٤٧</u>	<u>٨,٥٣٤,٥١٣</u>		مجموع الموجودات
====	====		حقوق الملكية والمطلوبات
			حقوق الملكية
			رأس المال
			أسهم خزينة
٨,٠٠٠,٠٠٠	٨,٠٠٠,٠٠٠	١٠	
(٤,٣٦٤)	(٤,٣٦٤)		
<u>٧,٩٩٥,٦٣٦</u>	<u>٧,٩٩٥,٦٣٦</u>		احتياطي إعادة تقييم استثمارات - بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(٦٩٣,١٩٩)	(٧٨٠,٤٣٧)	١١	احتياطي قانوني
٣٥٤,٩٢٩	٣٨١,٠٢٧	١١	أرباح محتجزة
٧٥٥,٩١٧	٤٣١,٧٨٧		
<u>٨,٤١٣,٢٨٣</u>	<u>٨,٠٢٨,٠١٣</u>		حقوق الملكية العائدة إلى ملاك الشركة
١٧,٣٥٤	١٨,١٧٦		الحصص غير المسيطرة
<u>٨,٤٣٠,٦٣٧</u>	<u>٨,٠٤٦,١٨٩</u>		مجموع حقوق الملكية
			مطلوبات غير متداولة
			قرض مساند
٢٣,٢٨٢	٢٤,٣٤٣	١٥	مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
١٢,٠٠٦	١٣,٨٧٩	١٢	
<u>٣٥,٢٨٨</u>	<u>٣٨,٢٢٢</u>		مجموع المطلوبات غير المتداولة
			مطلوبات متداولة
٥٠١,٤٨٤	٤٠٨,٣٩٨	١٣	ذمم دائنة ومصاريف مستحقة
٢٩,٢٥٦	٣٣,١٣٩	١٤	توزيعات أرباح دائنة
٥,٤٨٢	٨,٥٦٥	١٥	مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة
<u>٥٣٦,٢٢٢</u>	<u>٤٥٠,١٠٢</u>		مجموع المطلوبات المتداولة
<u>٥٧١,٥١٠</u>	<u>٤٨٨,٣٢٤</u>		مجموع المطلوبات
<u>٩,٠٠٢,١٤٧</u>	<u>٨,٥٣٤,٥١٣</u>		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات
====	====		

تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢ فبراير ٢٠١٦ ووقعها بالنيابة عن المجلس:

رئيس مجلس الإدارة

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

بيان الدخل الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	إيضاحات	
			الإيرادات
٨٠٦,٠٤٩	٣٣٥,١٦٢		رسوم عمولات التداول
١٤,٩٨٩	١٩,٤٤٠		رسوم شركات الوساطة
٥٥,٩١٦	٣٤,٧٩٩		رسوم المقاصة والتسوية والإيداع
٨,٧٥٦	٩,٢٦٧		رسوم الإدراج وبيانات السوق
٣,٣٠١	٤,٥١٥		رسوم أخرى
<u>٨٨٩,٠١١</u>	<u>٤٠٣,١٨٣</u>		إيرادات العمليات
٥٤,٤٣٨	٥٧,٦٧٣	١٦	إيرادات استثمارية
٣,٨٢٧	٤٣٣		إيرادات أخرى
<u>٩٤٧,٢٧٦</u>	<u>٤٦١,٢٨٩</u>		مجموع الإيرادات
			المصاريف
(١٢٤,٠٧١)	(١٣٦,٠٦٠)	١٧	مصاريف عمومية وإدارية
(٦٢,٣٦٣)	(٦٢,٣٦٣)	٤	إطفاء موجودات غير ملموسة
(١,٠١٤)	(١,٠٦١)	١٥	مصروف فائدة
<u>(١٨٧,٤٤٨)</u>	<u>(١٩٩,٤٨٤)</u>		مجموع المصاريف
<u>٧٥٩,٨٢٨</u>	<u>٢٦١,٨٠٥</u>		صافي ربح السنة
			العائد إلى:
٧٥٩,٣١٢	٢٦٠,٩٨٣		مُلاك الشركة
٥١٦	٨٢٢		الحصص غير المسيطرة
<u>٧٥٩,٨٢٨</u>	<u>٢٦١,٨٠٥</u>		
<u>٠,٠٩٥</u>	<u>٠,٠٣٣</u>	١٨	الربحية الأساسية / المخفضة للسهم - بالدرهم

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

بيان الدخل الشامل الموحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٧٥٩,٨٢٨	٢٦١,٨٠٥	صافي ربح السنة
		الدخل الشامل الآخر
		بنود لن يُعاد تصنيفها في الربح أو الخسارة
		تغيرات في القيمة العادلة لموجودات مالية أخرى تم قياسها بالقيمة العادلة
		من خلال الدخل الشامل الآخر
٨٨,٠٥٦	(٨٥,٦٩٣)	
<u>٨٤٧,٨٨٤</u>	<u>١٧٦,١١٢</u>	مجموع الدخل الشامل للسنة
====	====	
٨٤٧,٣٦٨	١٧٥,٢٩٠	العائد إلى:
٥١٦	٨٢٢	مُلاك الشركة
<u>٨٤٧,٨٨٤</u>	<u>١٧٦,١١٢</u>	الحصص غير المسيطرة
====	====	مجموع الدخل الشامل للسنة

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

	المجموع	الحصص غير المسيطرة	العائد إلى ملاك الشركة	أرباح محتجزة	احتياطي قانوني	احتياطي إعادة تقييم استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر	أسمم خزينة	رأس المال	كما في ١ يناير ٢٠١٤
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٧,٩٥٢,٠٥٤	١٦,٨٢٨	-	٧,٩٣٥,٢١٦	٤٤٩,٦٨٤	٢٧٨,٩٩٨	(٧٨٩,١٠٢)	(٤,٣٦٤)	٨,٠٠٠,٠٠٠	٢٠١٤
٧٥٩,٨٢٨	٥١٦	-	٧٥٩,٣١٢	٧٥٩,٣١٢	-	-	-	-	٢٠١٥
٨٨,٠٥٦	-	٨٨,٠٥٦	-	-	-	٨٨,٠٥٦	-	-	٢٠١٥
٨٤٧,٨٨٤	٥١٦	٨٤٧,٣٦٨	٧٥٩,٣١٢	-	-	٨٨,٠٥٦	-	-	٢٠١٥
(١٥,٦٩٧)	-	(١٥,٦٩٧)	(١٥,٦٩٧)	-	-	-	-	-	٢٠١٥
(٣٥٣,٦٠٤)	-	(٣٥٣,٦٠٤)	(٣٥٣,٦٠٤)	٧٥,٩٣١	-	-	-	-	٢٠١٥
-	-	-	(٧,٨٤٧)	٧٥,٩٣١	-	٧,٨٤٧	-	-	٢٠١٥
-	-	-	٧٥٥,٩١٧	٣٥٤,٩٢٩	(٦٩٣,١٩٩)	٨٨,٠٥٦	(٤,٣٦٤)	٨,٠٠٠,٠٠٠	٢٠١٥
٨,٤٣٠,٦٣٧	١٧,٣٥٤	٨,٤١٣,٢٨٣	٧٥٥,٩١٧	٣٥٤,٩٢٩	(٦٩٣,١٩٩)	٨٨,٠٥٦	(٤,٣٦٤)	٨,٠٠٠,٠٠٠	٢٠١٥
٨,٤٣٠,٦٣٧	١٧,٣٥٤	٨,٤١٣,٢٨٣	٧٥٥,٩١٧	٣٥٤,٩٢٩	(٦٩٣,١٩٩)	٨٨,٠٥٦	(٤,٣٦٤)	٨,٠٠٠,٠٠٠	٢٠١٥
٢٦١,٨٠٥	٨٢٢	٢٦٠,٩٨٣	٢٦٠,٩٨٣	-	-	-	-	-	٢٠١٥
(٨٥,٦٩٣)	-	(٨٥,٦٩٣)	-	-	(٨٥,٦٩٣)	(٨٥,٦٩٣)	-	-	٢٠١٥
١٧٦,١١٢	٨٢٢	١٧٥,٢٩٠	٢٦٠,٩٨٣	-	(٨٥,٦٩٣)	(٨٥,٦٩٣)	-	-	٢٠١٥
(٢٩,٦٤٦)	-	(٢٩,٦٤٦)	(٢٩,٦٤٦)	-	-	-	-	-	٢٠١٥
(٥٣٠,٠٥٨)	-	(٥٣٠,٠٥٨)	(٥٣٠,٠٥٨)	٢٦,٠٩٨	-	(١,٥٤٥)	-	-	٢٠١٥
-	-	-	١,٥٤٥	-	-	-	-	-	٢٠١٥
(٨٥٦)	-	(٨٥٦)	(٨٥٦)	-	-	-	-	-	٢٠١٥
٨,٠٤٦,١٨٩	١٨,١٧٦	٨,٠٢٨,٠١٣	٤٣١,٧٨٧	٣٨١,٠٢٧	(٧٨٠,٤٣٧)	(٤,٣٦٤)	٨,٠٠٠,٠٠٠	٨,٠٠٠,٠٠٠	٢٠١٥

الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٣٩ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

بيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٠١٤	٢٠١٥	إيضاحات	
الف درهم	الف درهم		
٧٥٩,٨٢٨	٢٦١,٨٠٥		التدفقات النقدية من أنشطة العمليات
			صافي ربح السنة
			تعديلات بسبب:
٦,٤٧٦	٥,٨٤٨	٥	استهلاك ممتلكات ومعدات
٢,٦٧٢	٢,٢٧٨	١٢	مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
٦٢,٣٦٣	٦٢,٣٦٣	٤	إطفاء موجودات غير ملموسة
١٤	-	٥	شطب ممتلكات ومعدات
١,٠١٤	١,٠٦١	١٥	مصرف فائدة
(٤٤,٨٦٢)	(٤٦,٨٢٨)	١٦	إيرادات من ودائع استثمارية
(٣٠,٥٦٩)	(١٠,٨٤٥)	١٦	إيرادات من توزيعات أرباح
٢٠,٩٩٣	-	١٦	خسارة القيمة العادلة من الاعتراف المبني
			التدفقات النقدية من العمليات قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات
٧٧٧,٩٢٩	٢٧٥,٦٨٢		العامة
١٣,٠٥٥	(١٤,٥٨٣)		(الزيادة) / النقص في المصاريف المدفوعة مقدماً والذمم المدينة الأخرى
(٤٥,٣٤٧)	٣,٠٨٣	١٥	الزيادة / (النقص) في المبالغ المستحقة لطرف ذي علاقة
٢٩٣,٨١٠	(٩٣,٩٤٢)		(النقص) / الزيادة في الذمم الدائنة والمصاريف المستحقة
١,٠٣٩,٤٤٧	١٧٠,٢٤٠		النقد الناتج من أنشطة العمليات
(٥٠٤)	(٤٠٥)	١٢	تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
١,٠٣٨,٩٤٣	١٦٩,٨٣٥		صافي النقد الناتج من أنشطة العمليات
			التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار
١٩,١٨٠	٣١,٦٩٩		عوائد من بيع واسترداد استثمارات
(١٢,٣٦٦)	(١٠١,٤٦٨)		شراء استثمارات
(١٠,٢٢٠)	(١٢,٠١٥)	٥	شراء ممتلكات ومعدات
(٤٥٨,٦٧٢)	(١٠,٣٥٢)	٧	صافي الودائع الاستثمارية (باستثناء النقد وما في حكمه والحركات غير النقدية)
٤٢,٩٠٧	٤١,٠٢٢		إيرادات مقبوضة من ودائع استثمارية
٣٠,٥٦٩	١٠,٨٤٥	١٦	توزيعات أرباح مقبوضة
(٣٨٨,٦٠٢)	(٤٠,٢٦٩)		صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار
			التدفقات النقدية من أنشطة التمويل
(٣٤٣,٥٧٦)	(٥٢٦,١٧٦)	١٠	توزيعات أرباح مدفوعة للمساهمين
(٤٦,١٨٦)	(٢٩,٦٤٦)	٢٠,١٠	توزيع إيرادات غير متوافقة مع الشريعة الإسلامية على المساهمين
(٣٨٩,٧٦٢)	(٥٥٥,٨٢٢)		صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل
٢٦٠,٥٧٩	(٤٢٦,٢٥٦)		صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما في حكمه
٤٢٦,٦٧٩	٦٨٧,٢٥٨		النقد وما في حكمه في بداية السنة
٦٨٧,٢٥٨	٢٦١,٠٠٢	٩	النقد وما في حكمه في نهاية السنة
=====	=====		

الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٣٩ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

١. التأسيس والعمليات

شركة سوق دبي المالي ش.م.ع ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في إمارة دبي بدولة الإمارات العربية المتحدة بموجب المرسوم رقم (٦٢) لسنة ٢٠٠٧ الصادر عن وزارة الاقتصاد بتاريخ ٦ فبراير ٢٠٠٧، وتخضع لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥.

دخل القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ ("قانون الشركات التجارية") حيز التنفيذ اعتباراً من الأول من يوليو لعام ٢٠١٥ وتخضع المجموعة لأحكامه. تقوم المجموعة حالياً بتقييم ودراسة أحكام القانون المذكور والآثار المترتبة عليها، ويتعين على المجموعة الامتثال الكامل لأحكام هذا القانون خلال فترة اثني عشر شهراً من تاريخ دخول القانون حيز التنفيذ، وذلك وفقاً للأحكام الانتقالية الواردة بالقانون.

تتمثل الأنشطة المرخصة للشركة في التداول في الأدوات المالية والعمل بمثابة شركة قابضة وانتمائية في الأنشطة التجارية والصناعية والزراعية والاستشارات المالية في مجال الاستثمار والوساطة المالية في الأسهم والسندات المحلية والأجنبية. وفقاً للنظام الأساسي للشركة، تلتزم الشركة في جميع أنشطتها وعملياتها ومعاملاتها الرسمية بأحكام الشريعة الإسلامية وتستثمر كافة أموالها بمقتضى تلك الأحكام.

إن أسهم الشركة مدرجة في سوق دبي المالي.

تضطلع الشركة في الوقت الراهن بإدارة عمليات سوق دبي للأوراق المالية وعمليات غرفة المقاصة ذات العلاقة وتنفيذ الأنشطة الاستثمارية لحسابها الخاص.

إن العنوان المسجل للشركة هو مركز دبي التجاري العالمي، شارع الشيخ زايد، ص. ب. ٩٧٠٠، دبي.

تعتبر حكومة دبي بمثابة الشركة الأم المطلقة والطرف المسيطر حيث تمتلك نسبة ٧٩,٦٣٪ من شركة سوق دبي المالي من خلال بورصة دبي المحدودة ("الشركة الأم")، وهي شركة تابعة لحكومة دبي.

تشمل هذه البيانات المالية الموحدة شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع) والشركات التابعة لها (يشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة"). فيما يلي تفاصيل الشركات التابعة:

اسم الشركة	النشاط	بلد التأسيس	نسبة الملكية
ناسداك دبي المحدودة*	السوق المالية الإلكترونية	الإمارات العربية المتحدة	٦٧٪

تمتلك ناسداك دبي المحدودة الشركة التابعة التالية:

اسم الشركة	النشاط	بلد التأسيس	نسبة الملكية
ناسداك دبي جارديان ليمتد	الممثل الحصري لشركة ناسداك دبي المحدودة	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠٪

* تحتفظ شركة بورصة دبي المحدودة بنسبة ٣٣٪ المتبقية.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية الرئيسية المطبقة في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة مبيّنة أدناه. لقد تم تطبيق هذه السياسات بشكلٍ ثابت على كافة السنوات المعروضة ما لم يُذكر خلافًا لذلك.

١-٢ أساس الإعداد

لقد تم إعداد هذه البيانات الموحدة المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية. كما تم هذه إعداد البيانات المالية بموجب مبدأ التكلفة التاريخية، المعدل بإعادة تقييم الموجودات المالية الأخرى التي تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بعد التطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ في عام ٢٠٠٩.

إن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة بالتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية يقتضي استخدام تقديرات محاسبية أساسية محددة، كما يقتضي من الإدارة إبداء رأيها في عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. يتم الإفصاح عن المجالات التي تنطوي على درجة عالية من إبداء الرأي أو التعقيد أو المجالات التي تعد فيها الافتراضات والتقديرات مهمة للبيانات المالية الموحدة في الإفصاح رقم ٣.

لقد تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بـ درهم الإمارات العربية المتحدة ("الدراهم الإماراتي")، وهو العملة الوظيفية وعملة العرض للمجموعة، كما تم تقريبها إلى أقرب عدد صحيح بالآلاف (ألف) ما لم يُذكر خلافًا لذلك.

٢-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة السارية على الفترات المحاسبية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥

(أ) المعايير الجديدة والمعدلة المطبقة من قبل المجموعة

المعايير والتعديلات على المعايير المنشورة سارية المفعول على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥

فيما يلي التعديلات السارية على المعايير الراهنة التي قد تم نشرها وتعتبر سارية المفعول على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥.

التحسينات السنوية لعام ٢٠١٢ (تاريخ السريان - ١ يوليو ٢٠١٤)

تعمل هذه التحسينات السنوية على تعديل المعايير لفترة التقارير المالية من ٢٠١٠ - ٢٠١٢، وتشمل تغييرات على ما يلي:

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨، "القطاعات التشغيلية" تم تعديله لينص على الإفصاح عن الأحكام التي اتخذتها الإدارة عند تطبيق معايير التجميع على القطاعات التشغيلية، كما أنه يتطلب إجراء تسوية بين موجودات القطاعات وموجودات المنشأة عندما يتم إدراج موجودات القطاعات في التقارير المالية.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة السارية على الفترات المحاسبية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥ (تابع)

(أ) المعايير الجديدة والمعدلة المطبقة من قبل المجموعة (تابع)

المعايير والتعديلات على المعايير المنشورة سارية المفعول على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥ (تابع)

- المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ "المنشآت والممتلكات والمعدات" والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨ "الموجودات غير الملموسة" تم تعديلها لتوضيح كيفية التعامل مع إجمالي القيمة الدفترية والاستهلاك المتراكم عندما تستخدم منشأة ما طريقة إعادة التقييم.
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤، "إفصاحات الأطراف ذات العلاقة" تم تعديله كي يتم إدراج أي منشأة تقدم خدمات خاصة بكيار موظفي الإدارة إلى المنشأة التي تعد التقارير أو إلى الشركة الأم لها ("شركة الإدارة") ضمن الأطراف ذات العلاقة. ويلزم الإفصاح عن المبالغ المحملة على الشركة التي تعد التقارير.

التحسينات السنوية لعام ٢٠١٣

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ "قياس القيمة العادلة" بشأن توضيح إعفاء المحفظة من المعيار رقم ١٣ - يوضح التعديل أن استثناء المحفظة من المعيار رقم ١٣ يسمح للمنشأة بقياس القيمة العادلة لمجموعة من الموجودات والمطلوبات المالية على أساس الصافي وينطبق ذلك على جميع العقود (بما في ذلك العقود غير المالية) التي تندرج ضمن نطاق المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ أو المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩، خطط المنافع المحددة: مساهمات الموظفين (تاريخ السريان - ١ يوليو ٢٠١٤)

يوضح التعديل طريقة المحاسبة من قبل المنشآت التي لديها خطط تتطلب ربط المساهمات بالخدمة فقط خلال كل فترة، أما المنشآت التي لديها خطط تختلف فيها المساهمات عن الخدمة فستكون ملزمة بتسجيل المنافع الناتجة عن تلك المساهمات على مدى فترات عمل الموظفين.

ليس للتعديلات أعلاه على المعايير الراهنة أي تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. وبغض النظر عن التعديلات أعلاه، ليس هناك أي تعديلات جديدة لها تأثير جوهري محتمل على هذه البيانات المالية الموحدة.

(ب) المعايير الجديدة والمعدلة غير المطبقة مبكراً من قبل المجموعة

المعايير والتعديلات والتفسيرات الصادرة لكن غير السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥ ولم يتم تطبيقها بشكل مبكر

التعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦، "الممتلكات والمنشآت والمعدات" والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨، "الموجودات غير الملموسة" بخصوص الاستهلاك والإطفاء (تاريخ السريان - ١ يناير ٢٠١٦)

يوضح هذا التعديل أنه من المفترض بوجه عام أن الإيرادات تعتبر أساساً غير ملائم لقياس استهلاك المنافع الاقتصادية المتضمنة في الأصل غير الملموس.

ولا يتم فحص هذا الافتراض إلا في بعض الحالات المعينة.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة السارية على الفترات المحاسبية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥ (تابع)

(ب) المعايير الجديدة والمعدلة غير المطبقة مبكراً من قبل المجموعة (تابع)

المعايير والتعديلات والتفسيرات الصادرة لكن غير السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥ ولم يتم تطبيقها بشكل مبكر (تابع)

التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١، "عرض البيانات المالية" (تاريخ السريان - ١ يناير ٢٠١٦)

توضح التعديلات أنه قد يكون من الضروري فصل بعض البنود المباشرة المحددة في الفقرة ٥٤ (بيان المركز المالي) والفقرة رقم ٨٢ (بيان الربح أو الخسارة) في المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ حيث يلزم فصل هذه البنود عندما يكون الهدف من ذلك فهم المركز أو الأداء المالي للمنشأة.

التحسينات السنوية لعام ٢٠١٤ (تاريخ السريان - ١ يوليو ٢٠١٦)

تعمل هذه التحسينات السنوية على تعديل المعايير لفترة التقارير المالية من ٢٠١٢ - ٢٠١٤، وتشمل تغييرات على ما يلي:

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧، "الأدوات المالية: الإفصاحات" - يتطلب التعديل المتعلق بعقود الخدمات أنه عندما تقوم المنشأة بتحويل أصل مالي إلى طرف ثالث بموجب شروط تسمح للمتنازل بإيقاف تسجيل الأصل، فعندئذٍ يجب الإفصاح عن جميع أنواع المشاركة المستمرة التي قد تظل المنشأة محتقظة بها في الموجودات المحولة.
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩، "منافع الموظفين" - يوضح التعديل أنه عند تحديد معدل الخصم لالتزامات منافع ما بعد الخدمة يتم التركيز على العملة المقومة بها تلك الالتزامات وليس البلد التي تنشأ فيها.
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية"، بخصوص المعلومات المفصّل عنها في أي موقع آخر في التقرير المالي المرحلي. يوضح التعديل الغرض من الإشارة في المعيار إلى عبارة "المعلومات المفصّل عنها في أي موقع آخر في التقرير المالي المرحلي"، فضلاً عن تعديل آخر ينص على الإشارة داخل البيانات المالية المرحلية عن موقع تلك المعلومات. ويطبق هذا التعديل بأثر رجعي.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥، "الإيرادات من العقود مع العملاء" (تاريخ السريان - ١ يناير ٢٠١٨)

يحل هذا المعيار محل المعيار المحاسبي الدولي رقم ١١، "عقود البناء"، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨، "الإيرادات"، والتفسيرات ذات الصلة. يتم تسجيل الإيرادات عندما يسيطر العميل على سلعة أو خدمة، وبالتالي تكون لديه القدرة على توجيه استخدام السلعة أو الخدمة والحصول على فوائد منها. إن المبدأ الأساسي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ هو أن المنشأة تعترف بالإيرادات لبيان تحويل البضائع أو تقديم الخدمات المتفق عليها للعملاء بمقابل مالي يعكس القيمة التي تتوقع المنشأة الحصول عليها من تلك السلع أو الخدمات. يشمل المعيار أيضاً مجموعة محكمة من متطلبات الإفصاح التي من شأنها أن تدفع المنشأة إلى تزويد مستخدمي البيانات المالية بمعلومات شاملة عن طبيعة وكمية وتوقيت ومدى عدم التيقن من الإيرادات والتدفقات النقدية الناشئة عن عقود المنشأة مع عملائها.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة السارية على الفترات المحاسبية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥ (تابع)

(ب) المعايير الجديدة والمعدلة غير المطبقة مبكراً من قبل المجموعة (تابع)

المعايير والتعديلات والتفسيرات الصادرة لكن غير السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥ ولم يتم تطبيقها بشكل مبكر (تابع)

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ "الأدوات المالية" (تاريخ السريان - ١ يناير ٢٠١٨)

تحل النسخة الكاملة للمعيار رقم ٩ محل معظم الإرشادات المقررة ضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. يحتفظ المعيار بنموذج القياس المختلط لكن يعمل على تبسيطه ويحدد ثلاث فئات رئيسية لقياس الموجودات المالية وهي: التكلفة المطفأة والقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة. يعتمد أساس التصنيف على النموذج التجاري للمنشأة وخصائص التدفقات النقدية التعاقدية المتعلقة بالموجودات المالية. كما يقتضي المعيار قياس الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية بطريقة القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة مع خيار نهائي بعرض التغيرات في القيمة العادلة ضمن الدخل الشامل الآخر عند نشونها. وحالياً هناك طريقة جديدة متوقعة لاحتساب الخسائر الائتمانية لكي تحل محل طريقة انخفاض قيمة الخسائر المتكبدة المستخدمة ضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. وفيما يتعلق بالمطلوبات المالية، فلم تطرأ أي تغييرات على طريقة التصنيف والقياس ما عدا تسجيل التغيرات في مخاطر الائتمان ضمن الدخل الشامل الآخر، وذلك بالنسبة للمطلوبات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. كما يخفف المعيار من حدة متطلبات فعالية التحوط باستبدال اختبارات فعالية التحوط القياسية، ويقتضي وجود علاقة اقتصادية بين البند المتحوط وأداة التحوط، وفيما يخص "معدل التحوط" فيظل كالمعدل الفعلي الذي تستخدمه الإدارة في أغراض إدارة المخاطر.

لا تزال الوثائق المتزامنة مطلوبة ولكن تختلف عن تلك التي يجري إعدادها بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. يُسمح بالتطبيق المبكر للمعيار وإذا اختارت المنشأة ذلك فيلزم عليها تطبيق جميع المتطلبات في ذات الوقت باستثناء المنشآت التي طبقت المعيار مبدئياً قبل ١ فبراير ٢٠١٥ حيث يظل الخيار مطروحاً أمامها بتطبيق المعيار على مراحل. طبقت المجموعة مبكراً النسخة الصادرة من المعيار في نوفمبر ٢٠٠٩ فيما يتعلق بالتصنيف والقياس. ولما كان هذا التطبيق قبل تاريخ ١ فبراير ٢٠١٥، فإن المجموعة ليست ملزمة بالتطبيق المبكر لمراحل المعيار المتعلقة بالانخفاض في القيمة والتحوط الصادرة في يوليو ٢٠١٤. وعليه، تواصلت المجموعة الاعتماد على أحكام الانخفاض في القيمة المقررة بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩.

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠، "البيانات المالية الموحدة" والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨، "الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة" (سارية المفعول على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٦)

تتناول هذه التعديلات التناقض بين متطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ فيما يتعلق ببيع أو مشاركة الموجودات بين المستثمر وشركته الزميلة أو مشروعه المشترك. إن النتيجة الأبرز من هذا التعديل هو إثبات مجمل الربح أو الخسارة عندما تنطوي المعاملة على نشاط تجاري (سواء كان ذلك من خلال شركة تابعة أم لا)، بينما يتم إثبات جزء من الربح أو الخسارة عندما تنطوي المعاملة على موجودات لا تشكل نشاطاً تجارياً، حتى ولو كانت تلك الموجودات محتفظ بها في شركة تابعة.

وبخلاف شروط التصنيف والقياس المبينة في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ التي قد طبقت مبكراً، قامت الإدارة بتقييم تأثير المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير الراهنة، كما هو مبين أعلاه، وتوصلت إلى أنه ليس من المتوقع أن يكون للتعديلات أي تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة. كما لا توجد أي معايير أخرى من المعايير الدولية للتقارير المالية أو تفسيرات أخرى صادرة عن لجنة تفسير المعايير الدولية للتقارير المالية غير سارية حتى تاريخه ويتوقع أن يكون لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٣-٢ التوحيد

الشركات التابعة

الشركات التابعة هي كافة المنشآت (بما في ذلك المنشآت ذات الأغراض الخاصة) الخاضعة لسيطرة المجموعة. تسيطر المجموعة على منشأة ما عندما يكون للمجموعة حقوق أو عوائد متغيرة نتيجة مشاركتها في المنشأة إضافة إلى قدرتها على التأثير على تلك العوائد من خلال سيطرتها على المنشأة. يؤخذ بالاعتبار مدى وجود وتأثير حقوق التصويت المحتملة القابلة للممارسة أو للتحويل في الوقت الراهن عند تقييم مدى سيطرة المجموعة على منشأة ما.

يتم توحيد حسابات الشركات التابعة اعتباراً من تاريخ تحوّل السيطرة إلى المجموعة. ويتم إلغاء التوحيد اعتباراً من تاريخ انتهاء السيطرة.

تستخدم المجموعة طريقة الاستحواذ لاحتساب اندماجات الأعمال. إن المقابل المدفوع نظير الاستحواذ على شركة تابعة يمثل القيم العادلة للموجودات المحولة والمطلوبات المتكبدة للملاك السابقين في الشركة المستحوذ عليها وحصص حقوق الملكية الصادرة عن المجموعة. يشمل المقابل المدفوع القيمة العادلة لأي أصل أو مطلوب ناتج عن أي ترتيبات طارئة. يتم مبدئياً قياس الموجودات القابلة للتحديد المستحوذ عليها وكذلك المطلوبات والالتزامات الطارئة المحملة عن اندماجات الأعمال، بقيمها العادلة بتاريخ الاستحواذ. تعترف المجموعة بأي حصص غير مسيطرة في الشركة المستحوذ عليها على أساس كل عملية استحواذ على حدة، ويكون ذلك إما بالقيمة العادلة أو بالحصص المتناسبة للحصص غير المسيطرة في المبالغ المعترف بها لصافي الموجودات الممكن تحديدها في الشركة المستحوذ عليها.

تُحتسب التكاليف المتعلقة بعملية الاستحواذ كمصاريف عند تكبدها.

في حال تم إجراء اندماج الأعمال على مراحل، فإن القيمة الدفترية للحصص المملوكة سابقاً للشركة المستحوذة في الشركة المستحوذ عليها تتم إعادة قياسها بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ. ويتم الاعتراف بأي أرباح أو خسائر ناتجة عن عملية إعادة القياس في بيان الدخل الموحد.

يتم قياس الشهرة مبدئياً بوصفها الزيادة في إجمالي المقابل المدفوع والقيمة العادلة للحصص غير المسيطرة على صافي الموجودات القابلة للتحديد المستحوذ عليها والمطلوبات المحملة. وفي حال كان المقابل المدفوع أقل من القيمة العادلة لصافي موجودات الشركة التابعة المستحوذ عليها، يتم الاعتراف بالفرق في بيان الدخل الموحد.

إن إيرادات ومصاريف الشركات التابعة المستحوذ عليها أو المستبعدة خلال السنة يتم إدراجها في بيان الدخل الموحد اعتباراً من تاريخ الاستحواذ وحتى التاريخ الفعلي للاستبعاد، حسب الاقتضاء.

يتم حذف كافة المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصاريف الداخلية بين شركات المجموعة. كما يتم حذف الأرباح والخسائر الناتجة عن المعاملات الداخلية بين شركات المجموعة. لقد تم تغيير السياسات المحاسبية للشركات التابعة عند الاقتضاء حتى تتوافق مع السياسات المطبقة من قبل المجموعة.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٤-٢ موجودات غير ملموسة

إن الموجودات غير الملموسة المستحوذ عليها في عملية اندماج الأعمال يتم الاعتراف بها بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ. تتمتع الموجودات غير الملموسة بعمر إنتاجي محدد ويتم إدراجها بالتكلفة ناقصاً الإطفاء المتراكم والانخفاض في القيمة. يتم إطفاء الموجودات غير الملموسة على مدى أعمارها الإنتاجية المقدرة، باستخدام طريقة القسط الثابت على النحو التالي:

٥٠ سنة	ترخيص للعمل كسوق للأوراق المالية
١٠ سنوات	العلاقة مع المشاركين في السوق (الوسطاء)
٥ سنوات	قاعدة بيانات التداول التاريخية

تتم مراجعة فترة الإطفاء وطريقة احتسابه وتعديلها، عند الضرورة، بتاريخ بيان المركز المالي الموحد.

٥-٢ الشهرة

تمثل الشهرة الزيادة في المقابل المحوّل على الحصة في صافي القيمة العادلة للموجودات الصافية المحددة والمطلوبات والالتزامات المحتملة للشركة المستحوذ عليها والقيمة العادلة للحصص غير المسيطرة في الشركة المستحوذ عليها.

يتم إجراء عمليات المراجعة لتحري الانخفاض في قيمة الشهرة بشكلٍ سنوي أو على فترات أقصر إذا أشارت الأحداث أو التغييرات في الظروف إلى وجود انخفاض محتمل في القيمة. تتم مقارنة القيمة الدفترية للشهرة مع القيمة القابلة للاسترداد التي تمثل القيمة قيد الاستخدام أو القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، أيهما أعلى. ويتم احتساب أي انخفاض في القيمة مباشرةً كمصروف ولا يتم عكسه لاحقاً.

٦-٢ ممتلكات ومعدات

يتم إظهار الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وأي خسارة محددة للانخفاض في القيمة. تتكون التكلفة المبدئية للممتلكات والمعدات من تكلفة شرائها إضافة إلى أي تكاليف تُعزى بشكلٍ مباشر إلى إحضار الأصل لحالته التشغيلية وموقعه اللازمين لاستخدام الأصل في الغرض المقصود منه.

لا يتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة الدفترية للأصل أو احتسابها كأصل منفصل، حسبما يكون ملائماً، إلا عندما يكون من المرجح أن تتدفق إلى المجموعة فوائد اقتصادية مستقبلية مرتبطة بالبند ويكون بالإمكان قياس تكلفة البند بشكلٍ موثوق به. يتم تحميل جميع تكاليف أعمال التصليح والصيانة الأخرى إلى بيان الدخل الموحد عند تكبدها.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٦-٢ ممتلكات ومعدات (تابع)

يُحتسب الاستهلاك باستخدام طريقة القسط الثابت لتوزيع تكلفة الموجودات وصولاً إلى قيمها المتبقية على مدى أعمارها الإنتاجية المقدرة على النحو التالي:

السنوات	أجهزة حاسوب ونظم معلومات
٥-٣	تحسينات على عقار مستأجر
٧	أثاث ومعدات مكتبية
١٠-٣	مركبات
٤	

تتم مراجعة القيم المتبقية للموجودات وأعمارها الإنتاجية، وتعديلها عند الضرورة، بتاريخ كل فترة تقرير.

عندما تكون القيمة الدفترية للأصل أكبر من قيمته التقديرية القابلة للاسترداد، يتم خفضها مباشرة إلى القيمة القابلة للاسترداد.

يتم تحديد الأرباح والخسائر الناتجة عن استبعاد أي بند من الممتلكات والمعدات على أساس الفرق بين عوائد المبيعات والقيم الدفترية للأصل، ويتم احتسابها في بيان الدخل الموحد.

يتم إظهار الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز بالتكلفة وتحويلها إلى فئة الموجودات الملائمة لها عندما تكون جاهزة للاستخدام، ويتم استهلاكها وفقاً للسياسة المحاسبية لدى المجموعة.

٧-٢ مبالغ مستحقة من مؤسسات مالية وودائع استثمارية

يتم الاعتراف بالمبالغ المستحقة من المؤسسات المالية والودائع الاستثمارية مبدئياً بالقيمة العادلة ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. يتم إجراء تقييم للانخفاض في قيمة المبالغ من المؤسسات المالية والودائع الاستثمارية وفقاً لما هو موضح في السياسة المحاسبية للموجودات المالية.

٨-٢ الأدوات المالية

يتم الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية عندما تصبح المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة.

يتم قياس الموجودات والمطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة مع تسجيل الفرق بين القيمة العادلة والمقابل المدفوع أو المقبوض في بيان الدخل. إن تكاليف المعاملة العائدة بشكل مباشر إلى الاستحواذ على الموجودات والمطلوبات المالية أو إصدارها (بخلاف الموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة) يتم إضافتها إلى القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المالية أو خصمها منها، حسب الاقتضاء، عند الاعتراف المبدئي. أما تكاليف المعاملة العائدة بشكل مباشر إلى الاستحواذ على الموجودات أو المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة فيتم الاعتراف بها مباشرة في بيان الدخل الموحد.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٩-٢ الموجودات المالية

يتم الاعتراف وإلغاء الاعتراف بالمشتريات أو المبيعات العادية للموجودات المالية على أساس تاريخ المتاجرة. إن المشتريات أو المبيعات العادية هي المبيعات أو المشتريات التي تتطلب تسليم الموجودات خلال إطار زمني يحدده القانون أو العرف السائد في السوق.

إن كافة الموجودات المسجلة يتم قياسها لاحقاً إما بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة، بناءً على تصنيف الموجودات المالية.

تصنيف الموجودات المالية

إن أدوات الدين التي تستوفي الشروط التالية يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة ناقصاً الانخفاض في القيمة (باستثناء أدوات الدين التي يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الاعتراف الأولي للحيلولة دون وجود أي مخالفات محاسبية):

- أن يتم الاحتفاظ بالأصل ضمن نموذج أعمال يكون الهدف منه الاحتفاظ بالموجودات لجمع التدفقات النقدية التعاقدية.
- أن تؤدي الأحكام التعاقدية للأداة إلى وجود تدفقات نقدية في تواريخ محددة بحيث تقتصر على مدفوعات المبالغ الأصلية والفائدة المستحقة على القائم منها.

يتم قياس أدوات الدين التي لا تستوفي معايير التكلفة المطفأة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. وبالإضافة إلى ذلك، فإن أدوات الدين التي تستوفي معايير التكلفة المطفأة ولكن تكون مصنفة بالقيمة العادلة يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل. قد يتم تصنيف أدوات الدين بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الاعتراف المبدئي إذا كان هذا التصنيف يلغي أو يقلل بشكل ملحوظ من تناقض القياس أو الاعتراف الذي قد ينشأ عن قياس الموجودات أو المطلوبات أو الاعتراف بالأرباح والخسائر المتعلقة بها على أسس مختلفة. يعاد تصنيف أدوات الدين من التكلفة المطفأة إلى القيمة العادلة بالربح أو الخسارة عندما يتم تغيير نموذج العمل، وبالتالي عدم استيفاء معايير التكلفة المطفأة.

يتم قياس كافة الموجودات الأخرى مبدئياً بالقيمة العادلة.

التكلفة المطفأة وطريقة معدل الفائدة الفعلي

تعتبر طريقة معدل الفائدة الفعلي هي إحدى طرق احتساب التكلفة المطفأة لأداة الدين وتوزيع إيرادات الفوائد والمصاريف على الفترة المعنية. إن معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم بدقة المقبوضات والمدفوعات المتوقعة في المستقبل (بما في ذلك كافة الرسوم والنقاط المدفوعة أو المقبوضة التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي وتكاليف المعاملة والعلوات الأخرى أو الخصومات) وذلك من خلال العمر المتوقع لأداة الدين أو خلال فترة أقصر، عند الاقتضاء، إلى صافي القيمة الدفترية.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٩-٢ الموجودات المالية (تابع)

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

يتم عند الاعتراف الأولي تسجيل أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، ولكن يجوز للمجموعة أن تختار نهائياً (على أساس كل أداة على حدة) تصنيف استثماراتها في حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. إن هذا النوع من التصنيف غير مسموح به إذا كان الغرض من الاحتفاظ باستثمارات حقوق الملكية هو المتاجرة.

يتم تصنيف الأصل المالي كمحتفظ به للمتاجرة في أي من الحالات التالية:

- أن يكون اقتناؤه لغرض رئيسي يتمثل في بيعه على المدى القريب.
- أن يكون عند الاعتراف الأولي جزءاً من مجموعة الأدوات المالية المحددة التي تديرها المجموعة معاً، وكان هناك دليل على نمط فعلي حديث لجني الأرباح من الأصل على المدى القصير.
- أن يكون أداة مشتقة غير مصنفة وفعالة كأداة تحوط أو كضمان مالي.

يتم قياس الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر مبدئياً بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملة ثم يتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة مع الاعتراف بالأرباح والخسائر الناشئة عن التغيرات في القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر وإضافتها إلى احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات.

لا تتم إعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر المتراكمة في بيان الدخل الموحد عند استبعاد الاستثمارات.

لقد قامت المجموعة بتصنيف كافة الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية غير المحتفظ بها للمتاجرة بوصفها موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند التطبيق الأولي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩.

يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح عن هذه الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية في بيان الدخل الموحد عندما يتقرر حق المجموعة في قبض توزيعات الأرباح. يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح المكتسبة في بيان الدخل الموحد ويتم إدراجها ضمن بند "إيرادات استثمارية" (إيضاح ١٦).

إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية

لا تقوم المجموعة بإلغاء تسجيل أي أصل مالي إلا عندما تنقضي الحقوق التعاقدية في قبض التدفقات النقدية من الأصل، أو تقوم بنقل الأصل المالي وجميع مخاطر ومزايا الملكية المرتبطة بالأصل إلى أي منشأة أخرى بشكل كامل. فإذا لم تقم المجموعة بنقل جميع مخاطر ومزايا الملكية أو الاحتفاظ بها بشكل كامل واستمرت في السيطرة على الموجودات المنقولة، تعترف المجموعة بحصتها المتبقية في الأصل وكذلك بالالتزام المتعلق بالمبالغ التي قد تضطر المجموعة لدفعها. أما إذا احتفظت المجموعة بكافة مخاطر ومزايا الملكية لأصل مالي منقول، تستمر المجموعة في الاعتراف بالأصل المالي، وتعترف كذلك بالقروض المرهونة للعوائد المقبوضة.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٩-٢ الموجودات المالية (تابع)

عند إلغاء الاعتراف بالأصل المالي الذي تم قياسه بالتكلفة المطفأة، فإن الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة العادلة للمقابل المقبوض أو المدين يتم الاعتراف به في بيان الدخل الموحد.

عند إلغاء الاعتراف بالأصل المالي الذي تم تصنيفه بمثابة موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة سابقاً في احتياطي تقييم الاستثمارات تتم إعادة تصنيفها ضمن الأرباح المحتجزة.

الانخفاض في قيمة الموجودات المالية

يتم تقييم الموجودات المالية التي تم قياسها بالتكلفة المطفأة لتحري الانخفاض في قيمتها بتاريخ كل فترة تقرير. تعتبر الموجودات المالية أنها قد تعرضت للانخفاض في القيمة عندما يتوفر دليل موضوعي على وقوع الانخفاض في القيمة نتيجة لحدث واحد أو أكثر يحصل بعد الاعتراف الأولي بالموجودات المالية.

قد يشتمل الدليل الموضوعي على الانخفاض في القيمة أي مما يلي:

- صعوبة مالية كبيرة تواجه الشركة المصدرة أو الطرف المقابل.
- خرق بنود العقد مثل العجز عن السداد أو التأخر في سداد الفوائد أو المدفوعات الأصلية.
- وجود احتمال بدخول المدين في إجراءات إشهار إفلاس أو إعادة هيكلة مالية.
- عدم وجود سوق نشطة لذلك الأصل المالي بسبب الصعوبات المالية.

يتم قياس خسارة الانخفاض في القيمة على أساس الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة التي تعكس مبالغ الضمانات والكفالات، مخصومة وفقاً لمعدل الفائدة الأصلي الفعلي للأصل المالي.

١٠-٢ المطلوبات المالية

يتم قياس المطلوبات المالية لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

إلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية

لا تقوم المجموعة بإلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية إلا في حالة واحدة تتمثل في استيفاء التزامات المجموعة أو إلغائها أو انتهاء مدتها. إن الفرق بين القيمة الدفترية للمطلوب المالي الذي تم إلغاء الاعتراف به والمقابل المدفوع والمستحق، بما في ذلك أي موجودات غير نقدية محولة أو مطلوبات محتملة، يتم الاعتراف به في بيان الدخل الموحد.

١١-٢ نقد وما في حكمه

لغرض بيان التدفقات النقدية، يتكون النقد وما في حكمه من النقد في الصندوق والحسابات الجارية وحسابات التوفير وحسابات المضاربة لدى المصارف والودائع المصرفية بفترة استحقاق أصلية تبلغ ثلاثة أشهر أو أقل.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٢-٢ ذمم مدينة تجارية

يتم احتساب الذمم المدينة التجارية مبدئياً بالقيمة العادلة، ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي، ناقصاً مخصص الانخفاض في القيمة. يتم رصد مخصص للانخفاض في قيمة الذمم المدينة عندما يتوفر دليل موضوعي على أن المجموعة لن تكون قادرة على تحصيل كافة المبالغ المستحقة لها وفقاً للشروط الأصلية لهذه الذمم. إن الصعوبات المالية الكبيرة التي تواجه المدين واحتمالية دخوله في إجراءات إشهار إفلاس أو إعادة هيكلة مالية وعجزه عن السداد أو تأخره في سداد مدفوعات الفوائد أو المبالغ الأصلية (التي يتأخر سدادها لأكثر من ٩٠ يوماً) تعد جميعها مؤشرات على تعرض الذمة المدينة التجارية للانخفاض في القيمة.

تمثل قيمة المخصص الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقترنة مخصومة بمعدل الفائدة الأصلي الفعلي. يتم خفض القيمة الدفترية للأصل من خلال استخدام حساب المخصص، مع احتساب قيمة الخسارة في بيان الدخل الموحد. عندما تكون الذمة المدينة التجارية غير قابلة للتحصيل، يتم حذفها في مقابل حساب المخصص المرصود للذمم المدينة التجارية. إن المبالغ المستردة لاحقاً من المبالغ التي سبق حذفها يتم إدراجها في بيان الدخل الموحد.

١٣-٢ تعويضات ومكافآت نهاية الخدمة للموظفين

يتم كذلك رصد مخصص لكامل قيمة مكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين من غير مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقانون العمل لدولة الإمارات العربية المتحدة وذلك عن فترات خدمتهم حتى نهاية السنة. يتم بيان المخصص المتعلق بمكافآت نهاية الخدمة ضمن المطلوبات غير المتداولة.

يعتبر الموظفون من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة أعضاء في خطة معاشات التقاعد والتأمينات الاجتماعية المدارة من قبل الحكومة. وفقاً لأحكام القانون الاتحادي رقم (٧) لسنة ١٩٩٩، يتعين على المجموعة المساهمة بنسبة تتراوح من ١٢,٥٪ إلى ١٥٪ من "المساهمات المدفوعة على أساس الراتب" وفقاً لتكاليف جدول رواتب مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة في خطة معاشات التقاعد لتمويل هذه المنافع.

يتعين كذلك على الموظفين المساهمة في الخطة بنسبة ٥٪ من هذه "المساهمات المحتسبة على أساس الراتب". إن الالتزام الوحيد المترتب على المجموعة فيما يتعلق بخطة معاشات التقاعد والتأمينات الاجتماعية يتمثل في سداد المساهمات المحددة. يتم تحميل المساهمات على بيان الدخل الموحد.

إن المخصص المرصود من شركة سوق دبي المالي لمكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين الوافدين يتمثل لأحكام القانون وذلك عن فترات خدمة الموظفين حتى تاريخ الميزانية العمومية. ووفقاً لأحكام المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ ومن أجل تقدير القيمة الحالية للالتزامات الشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ باستخدام طريقة الوحدة الإضافية المقدره فيما يتعلق بمكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين بمقتضى القانون، فقد تم خصم الالتزام المتوقع بتاريخ ترك الخدمة إلى صافي قيمته الحالية باستخدام معدل خصم ٤,١٦٪ (٢٠١٤: ٤,٢٧٪). وبموجب هذه الطريقة فقد تم تقييم فترة الخدمة المتوقعة للموظفين لدى المجموعة، وكذلك الراتب الأساسي المتوقع بتاريخ ترك الخدمة. وبذلك، فإن المعدل المفترض لنمو الراتب السنوي يبلغ ٢٪ (٢٠١٤: ٢٪).

كما أن المخصص المرصود من شركة ناسداك دبي ليمتد لمكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين الوافدين يتمثل لأحكام قانون مركز دبي المالي العالمي. تستخدم الإدارة طريقة الوحدة الإضافية المقدره لقياس مكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين بموجب قانون العمل بمركز دبي المالي العالمي.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٤-٢ مخصصات

تُحتسب المخصصات عندما يترتب على المجموعة التزام (قانوني أو ضمني) حالي نتيجة لحدث سابق، ويكون من المحتمل أن يقتضي الأمر خروج موارد تمثل منافع اقتصادية لتسوية الالتزام، ويكون بالإمكان وضع تقدير موثوق لمبلغ الالتزام.

إن القيمة المعترف بها كمخصص هي أفضل تقدير للمقابل المطلوب لتسوية الالتزام الحالي بتاريخ التقرير مع الأخذ بعين الاعتبار المخاطر وحالات غير المؤكدة المحيطة بالالتزام. عندما يتم قياس أحد المخصصات باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لتسوية الالتزام الحالي، فإن قيمته الدفترية تمثل القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية (عندما يكون تأثير القيمة الوقتية للمال جوهرياً).

في حال اقتضى الأمر خروج بعض أو كافة المنافع الاقتصادية لتسوية مخصص يتوقع استرداده من الغير، يتم الاعتراف بالذمة المدينة كأصل إذا كان من المؤكد تقريباً استرداد قيمة الذمة ويكون بالإمكان قياس الذمة المدينة بشكل موثوق به.

١٥-٢ مقاصة الأدوات المالية

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية وبيان صافي القيمة في بيان المركز المالي الموحد عند وجود حق قانوني واجب النفاذ بمقاصة المبالغ المحتسبة ويكون هناك نية للتسوية على أساس الصافي أو بيع الأصل وتسوية الالتزام في نفس الوقت.

١٦-٢ الاعتراف بالإيرادات

يتم احتساب رسوم عمولات التداول عند اكتمال عملية المتاجرة الأساسية أو التحويل.

يتم الاعتراف برسوم المقاصة والتسوية والإيداع عند اكتمال نقل ورهن الأسهم وإنجاز خدمات المقاصة والتسوية والإيداع.

يتم الاعتراف برسوم شركات الوساطة على أساس القسط الثابت على مدى فترة تحقيق المزايا.

يتم الاعتراف برسوم الإدراج وبيانات السوق على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإدراج والمزايا المحققة.

تحتسب الإيرادات من توزيعات الأرباح عندما يتقرر الحق في قبض الدفعات.

يتم احتساب العائد على الودائع الاستثمارية الإسلامية على أساس متناسب زمنياً وتستند إلى الحد الأدنى المتوقع لمعدل العائد في اتفاقية الاستثمار.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٧-٢ المعاملات بالعملة الأجنبية

لغرض هذه البيانات المالية الموحدة، يعتبر درهم الإمارات العربية المتحدة (الدريم الإماراتي) العملة الوظيفية وعملة العرض للمجموعة.

(أ) العملة الوظيفية وعملة العرض

يتم قياس البنود المدرجة في البيانات المالية الموحدة باستخدام عملة البيئة الاقتصادية الرئيسية التي تعمل المنشأة ضمنها وهي ('العملة الوظيفية'). إن البيانات المالية الموحدة معروضة بدريم الإمارات العربية المتحدة (الدريم الإماراتي)، وهو عملة العرض للمجموعة.

(ب) المعاملات والأرصدة

يتم تحويل المعاملات الناشئة بالعملة الأجنبية إلى العملة الوظيفية باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملات أو التقييم عند إعادة قياس البنود. كما يتم احتساب أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية الناتجة عن تسوية هذه المعاملات وعن تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية المقومة بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة في نهاية السنة، في بيان الدخل الموحد.

٣. التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة

في سبيل تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة التي ورد ذكرها بالإيضاح رقم 2 من هذه البيانات المالية الموحدة، يقتضي الأمر من الإدارة إبداء بعض الأحكام والتقديرات والافتراضات بشأن القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات التي لا تتوفر بسهولة من مصادر أخرى. تستند التقديرات والافتراضات المرتبطة بها إلى الخبرة السابقة والعوامل الأخرى ذات الصلة. إن النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات. تتم مراجعة التقديرات والافتراضات الأساسية بشكل مستمر. ويتم الاعتراف بالمراجعات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي تتم فيها مراجعة التقدير إذا كان تأثير التقدير ينحصر في تلك الفترة، أو في فترة المراجعة والفترات المستقبلية إذا تركت عملية المراجعة تأثيراً على كل من الفترة الحالية والمستقبلية على حد سواء.

فيما يلي التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة التي وضعتها الإدارة خلال عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والتي لها التأثير الهام الأكبر على المبالغ المدرجة في البيانات المالية الموحدة.

تقييم استثمارات حقوق الملكية غير المدرجة

تستند عملية تقييم استثمارات حقوق الملكية غير المدرجة عادة على معاملات السوق الحديثة المبرمة على أساس تجاري بحت والقيمة العادلة للأدوات الأخرى المشابهة إلى حد كبير لتلك الاستثمارات والتدفقات النقدية المتوقعة المخصصة بالأسعار الحالية للأدوات المشابهة أو نماذج التقييم الأخرى.

الموجودات غير الملموسة

لقد قامت الإدارة بتقدير الأعمار الإنتاجية للموجودات غير الملموسة استناداً إلى تحليل العوامل ذات الصلة بالفترة التي يتوقع فيها أن تعمل الموجودات غير الملموسة على توليد تدفقات نقدية واردة للمجموعة في المستقبل القريب. تقوم الإدارة بتقييم الأعمار الإنتاجية المقدرة على أساس دوري.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

٣. التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة (تابع)

الانخفاض في قيمة الشهرة والموجودات غير الملموسة

يتم إجراء عمليات المراجعة لتحري الانخفاض في قيمة الشهرة بشكل سنوي أو على فترات أقصر إذا أشارت الأحداث أو التغييرات في الظروف إلى وجود انخفاض محتمل في القيمة. تتم مقارنة القيمة الدفترية للشهرة مع القيمة القابلة للاسترداد التي تمثل القيمة قيد الاستخدام أو القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، أيهما أعلى. ويتم احتساب أي انخفاض في القيمة مباشرة كمصروف ولا يتم عكسه لاحقاً.

تتم سنوياً مراجعة الموجودات غير الملموسة الخاضعة للإطفاء لتحري الانخفاض في القيمة عندما تشير الأحداث أو التغييرات في الظروف إلى أن القيمة الدفترية قد لا تكون قابلة للاسترداد. يتم احتساب خسارة الانخفاض في القيمة وفقاً للمبلغ الذي تتجاوز به القيمة الدفترية للأصل قيمته القابلة للاسترداد. إن القيمة القابلة للاسترداد هي القيمة العادلة للموجودات ناقصة تكاليف البيع أو القيمة قيد الاستخدام، أيهما أعلى. ولأغراض تقييم الانخفاض في القيمة، يتم تجميع الموجودات لدى أدنى المستويات التي تتوفر لها إلى حد كبير تدفقات نقدية واردة مستقلة. تتم مراجعة الانخفاض السابق في قيمة الموجودات غير الملموسة لتحري احتمال عكس الانخفاض في القيمة بتاريخ كل تقرير.

استهلاك الممتلكات والمعدات

يتم استهلاك تكلفة الممتلكات والمعدات على مدى أعمارها الإنتاجية المقدرة، التي تستند على الاستخدام المتوقع للأصل والبلبي والتلف المادي المتوقع، الذي يعتمد على عوامل التشغيل. لم تأخذ الإدارة بالاعتبار أي قيمة متبقية كونها تعتبر ضئيلة للغاية. تقوم الإدارة بتقييم الأعمار الإنتاجية المقدرة على أساس دوري.

مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

تجري الإدارة في تاريخ كل تقرير مراجعة تفصيلية لأرصدة الذمم المدينة، ويتم رصد مخصص للديون المشكوك في تحصيلها على أساس هذه المراجعة وخبرة الإدارة والظروف الاقتصادية السائدة.

مخصص مكافآت نهاية الخدمة

يتم في تاريخ كل تقرير رصد مخصص للالتزام المقدر فيما يتعلق بمستحقات الموظفين من الإجازات السنوية وتذاكر السفر نتيجة للخدمات المقدمة من قبل الموظفين حتى تاريخ التقرير.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

٤. شهرة وموجودات غير ملموسة

المجموع ألف درهم	قاعدة بيانات التداول التاريخية ألف درهم	العلاقات مع المشاركين في السوق (الوسطاء) ألف درهم	ترخيص العمل كسوق للأوراق المالية ألف درهم	الشهرة ألف درهم	
٥,٨٢٩,٥٢٨	٦٧,٤٥٥	٥٨,٧٤٤	٢,٨٢٤,٤٥٥	٢,٨٧٨,٨٧٤	التكلفة
					في ١ يناير ٢٠١٤ و ٢٠١٥
٥,٨٢٩,٥٢٨	٦٧,٤٥٥	٥٨,٧٤٤	٢,٨٢٤,٤٥٥	٢,٨٧٨,٨٧٤	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ و ٢٠١٥
					الإطفاء
٥٦٦,٣٥٩	٦٧,٤٥٥	٤٦,٩٩٢	٤٥١,٩١٢	-	في ١ يناير ٢٠١٥
٦٢,٣٦٣	-	٥,٨٧٤	٥٦,٤٨٩		المحتمل للسنة
٦٢٨,٧٢٢	٦٧,٤٥٥	٥٢,٨٦٦	٥٠٨,٤٠١	-	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
٥٠٣,٩٩٦	٦٧,٤٥٥	٤١,١١٨	٣٩٥,٤٢٣	-	في ١ يناير ٢٠١٤
٦٢,٣٦٣	-	٥,٨٧٤	٥٦,٤٨٩		المحتمل للسنة
٥٦٦,٣٥٩	٦٧,٤٥٥	٤٦,٩٩٢	٤٥١,٩١٢	-	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
					القيمة الدفترية
٥,٢٠٠,٨٠٦	-	٥,٨٧٨	٢,٣١٦,٠٥٤	٢,٨٧٨,٨٧٤	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
٥,٢٦٣,١٦٩	-	١١,٧٥٢	٢,٣٧٢,٥٤٣	٢,٨٧٨,٨٧٤	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

لم يكن هناك دليل على الانخفاض في قيمة الشهرة بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، على أساس أن القيمة العادلة للأعمال، استناداً إلى السعر السوقي المعلن للشركة بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، كانت زائدة عن صافي موجوداتها في ذلك التاريخ.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

٥. ممتلكات ومعدات

المجموع ألف درهم	أعمال رأسمالية قيد الإيجاز ألف درهم	مركبات ألف درهم	أثاث ومعدات مكتبية ألف درهم	تحسينات على عقار مستأجر ألف درهم	أجهزة حاسوب ونظم مطومات ألف درهم	التكلفة
١٦٤,٣٥٧	٢,٥٢٨	٢٥٢	١٥,٢٩٦	١١,٢٧٣	١٣٥,٠٠٨	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
١٠,٢٢٠	٤,١٤٩	-	٢,٢١٨	-	٣,٨٥٣	إضافات
(١٣,٦١٨)	-	-	(١,٣٣٦)	-	(١٢,٢٨٢)	استبعادات
-	(٢,٥٢٩)	-	٩٣	-	٢,٤٤٦	تحويلات
١٦٠,٩٥٦	٤,١٢٨	٢٥٢	١٦,٢٧١	١١,٢٧٣	١٢٩,٠١٥	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
١٢,٠١٥	٤,٩٦٥	٦٤	٢,٧٢١	١٣٠	٤,١٣٥	إضافات
(١٩,٤٠٤)	-	-	(٤,٣٩٣)	-	(١٥,٠١١)	استبعادات
-	(٢,٨٢٨)	-	-	-	٢,٨٢٨	تحويلات
١٥٣,٥٧٠	٦,٢٧٥	٣١٦	١٤,٥٩٩	١١,٤٠٣	١٢٠,٩٧٧	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
١٥٢,٨١٨	-	٢٥٢	١٢,٨٦٨	١١,٢٦٨	١٢٨,٤٣٠	الاستهلاك المتراكم
٦,٤٧٦	-	-	١,٤٥١	٢	٥,٠٢٣	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
(١٣,٦٠٤)	-	-	(١,٣٢٢)	-	(١٢,٢٨٢)	المحطل للسنة
١٤٥,٦٩٠	-	٢٥٢	١٢,٩٩٧	١١,٢٧٠	١٢١,١٧١	استبعادات
٧٤٧٥	-	١٥	١,٥٧٢	٩	٤,٢٥٢	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
(٣٠,٤٠١)	-	-	(٤,٣٩٣)	-	(١٥,٠١١)	المحطل للسنة
١٣٢,١٨٣	-	٢٦٧	١٠,١٧٦	١١,٢٧٩	١١٠,٤١٢	استبعادات
٢١,٤٣٦	٦,٢٧٥	٤٩	٤,٤٢٣	١٢٤	١٠,٥٦٥	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
١٥,٢٦٩	٤,١٣٨	-	٣,٢٧٤	٣	٧,٨٥٤	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

٦. موجودات مالية أخرى تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٨٦,٧٠٧	٣٢٣,١٦٤	استثمار في أوراق مالية متداولة
٣٣١,٣٥٣	٢٧٧,١٢٠	صناديق مداراة - إيضاح (أ)
-	١٠١,٨٦٥	استثمار في صكوك
<u>٧١٨,٠٦٠</u>	<u>٧٠٢,١٤٩</u>	
=====	=====	

الاستثمارات بحسب التوزيع الجغرافي كالتالي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٦٦٩,٢١٢	٦٥٩,٥٠٥	- داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٤٨,٨٤٨	٤٢,٦٤٤	- خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>٧١٨,٠٦٠</u>	<u>٧٠٢,١٤٩</u>	
=====	=====	

(أ) تتضمن الصناديق المداراة مبالغ بقيمة ٢٤٠,٣٩ مليون درهم (٢٠١٤: ٢٨٦,٧٨ مليون درهم) (إيضاح ١٥) تتم إدارتها من قبل أحد مساهمي الشركة الأم.

٧. ودائع استثمارية

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٧٠٨,٠٢١	٣٠٤,٠٢١	متداولة:
١,٣٣٠,٠٨٠	١,٢٨٠,٩٤١	ودائع استثمارية بفترة استحقاق تقل عن ثلاثة أشهر
<u>٢,٠٣٨,١٠١</u>	<u>١,٥٨٤,٩٦٢</u>	ودائع استثمارية بفترة استحقاق تزيد عن ثلاثة أشهر حتى سنة واحدة
٧٤٢,١٦٨	٧٧٧,٩٤٧	غير متداولة:
<u>٢,٧٨٠,٢٦٩</u>	<u>٢,٣٦٢,٩٠٩</u>	ودائع استثمارية بفترة استحقاق تزيد عن سنة واحدة
=====	=====	

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

٧. ودائع استثمارية (تابع)

- (أ) إن الودائع الاستثمارية مودعة لدى مؤسسات مالية في دولة الإمارات العربية المتحدة وتحمل معدلات ربح تتراوح بين ١٪ إلى ٥,٥٪ (٢٠١٤: ١٪ إلى ٥,١٪) سنوياً.
- (ب) هناك ودائع استثمارية بقيمة ١٣٦,٧٣ مليون درهم (٢٠١٤: ١٣٦,٧٣ مليون درهم) مرهونة كضمان مقابل تسهيلات سحب مصرفي على المكشوف غير مستخدمة مقدمة إلى المجموعة.
- (ج) الودائع الاستثمارية التي تستحق خلال أقل من ثلاثة شهور تتضمن مبلغ ٦٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٤٨٩,٠٥ مليون درهم) ولا تتجاوز فترات استحقاقها الأصلية ثلاثة شهور (إيضاح ٩).

٨. مصاريف مدفوعة مقدماً وضم مدينة أخرى

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٧,٣٨١	١١,٨٣٧	إيرادات مستحقة من ودائع استثمارية
٤,٤٩٤	٢,٢٣٦	رسوم عمولات تداول مستحقة
٣,٠١٦	٢,٩٧٣	مبالغ مستحقة من وسطاء
٦,٦٩٧	٧,٨٥٣	مصاريف مدفوعة مقدماً
٣,١٩٦	١٩,٧٦٩	موجودات مالية أخرى (طرف مقابل رئيسي)*
٢,٦٠٢	١,٦٩٠	ضم مدينة أخرى
<u>٢٧,٣٨٦</u>	<u>٤٦,٣٥٨</u>	
(٢١٤)	(١٤٧)	ناقصاً: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
<u>٢٧,١٧٢</u>	<u>٤٦,٢١١</u>	
=====	=====	

صافي الحركة في مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٠٩٢	٢١٤	الرصيد الافتتاحي
(١,٨٧٨)	(٦٧)	محذوف خلال السنة
<u>١٤٢</u>	<u>١٤٧</u>	الرصيد الختامي
=====	=====	

* تتعلق هذه الأرصدة بشركة ناسداك دبي ليمتد باعتبارها الطرف الرئيسي المقابل لجميع التداولات، وعادة ما تتم تسوية هذه الأرصدة خلال يومين من تاريخ التعامل (T+2). كما تحتفظ الشركة بودائع هامشية من الأعضاء وضمانات لإدارة مخاطرها العامة.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

٩. أرصدة نقدية ومصرفية

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٣٤	٢٢٦	نقد في الصندوق
		أرصدة مصرفية:
٢٠,١٨٢	٤٤,٨٦٦	حسابات جارية
١٩,٨٩٥	٥٩,٦٣٢	حسابات توفير
١٥٧,٧٩٧	٩٦,٢٧٨	حسابات مضاربة
<u>١٩٨,٢٠٨</u>	<u>٢٠١,٠٠٢</u>	
٤٨٩,٠٥٠	٦٠,٠٠٠	زائداً: ودائع استثمارية بفترات استحقاق أصلية لا تزيد عن ثلاثة أشهر (إيضاح ٧)
<u>٦٨٧,٢٥٨</u>	<u>٢٦١,٠٠٢</u>	النقد وما في حكمه
=====	=====	

يتراوح معدل العائد على حسابات التوفير والمضاربة بين ٠,١٥٪ إلى ٠,٢٣٪ سنوياً (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٠,١٥٪ إلى ٠,٢٥٪).

١٠. رأس المال

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٨,٠٠٠,٠٠٠	٨,٠٠٠,٠٠٠	رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع:
		٨,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (٢٠١٤: ٨,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم) بقيمة درهم واحد للسهم (٢٠١٤: درهم واحد للسهم)
<u>٨,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>٨,٠٠٠,٠٠٠</u>	
=====	=====	

قامت الشركة بتوزيع أرباح بقيمة ٥٩٩,٧ مليون درهم، تشمل إيرادات غير متوافقة مع الشريعة الإسلامية بقيمة ٢٩,٦ مليون درهم (إيضاح ٢٠)، بواقع ٠,٠٧ درهم للسهم، وتمت الموافقة عليها من قبل المساهمين في الاجتماع السنوي العام المنعقد بتاريخ ٩ مارس ٢٠١٥.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

١١. احتياطات

احتياطي قانوني

وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ (قانون الشركات التجارية)، فقد خصصت المجموعة احتياطياً قانونياً بنسبة ١٠٪ من صافي الأرباح السنوية للشركة ويستمر التحويل إلى الاحتياطي حتى يبلغ رصيده ما يعادل ٥٠٪ من رأس المال. إن هذا الاحتياطي غير متوفر للتوزيع، باستثناء ما ينص عليه القانون.

احتياطي قانوني

ألف درهم

٢٧٨,٩٩٨

٧٥,٩٣١

٣٥٤,٩٢٩

٢٦,٠٩٨

٣٨١,٠٢٧

=====

الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

تحويل من صافي إيرادات السنة

الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

تحويل من صافي إيرادات السنة

الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

احتياطي إعادة تقييم استثمارات - بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

يمثل احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات الأرباح والخسائر المتركمة الناشئة عند إعادة تقييم الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

١٢. مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

٢٠١٤

ألف درهم

٩,٨٣٨

٢,٦٧٢

(٥٠٤)

١٢,٠٠٦

=====

٢٠١٥

ألف درهم

١٢,٠٠٦

٢,٢٧٨

(٤٠٥)

١٣,٨٧٩

=====

الرصيد في بداية السنة

المحمل خلال السنة

مدفوع خلال السنة

الرصيد في نهاية السنة

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

١٣. ذمم دائنة ومصاريف مستحقة

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
١٠٥,٥٨٠	١٥٦,٣٥٧	توزيعات أرباح دائنة بالإنابة عن الشركات المدرجة في سوق دبي المالي
٢٥٦,٨٤٥	١٥٦,٠٢٥	بطاقات أيفستر
٧٨,٤٣٢	٢٧,٩٢٠	ودائع أعضاء هامشية
٣,١٩٦	١٩,٧٦٩	موجودات مالية أخرى (طرف مقابل رئيسي)
١٦,٦٤٤	١٧,٢١٩	مصاريف مستحقة وذمم دائنة أخرى
٩,٨٠٠	٩,٤٢٧	إيرادات غير مكتسبة
١٨,٦٠٤	١٦,٤٠٠	أمانات الوطاء
١٢,٣٨٣	٤,٤٢٥	مبالغ مستحقة إلى هيئة الأوراق المالية والسلع بدولة الإمارات العربية المتحدة
-	٨٥٦	الزكاة
<u>٥٠١,٤٨٤</u>	<u>٤٠٨,٣٩٨</u>	
=====	=====	

١٤. توزيعات أرباح دائنة

قامت الشركة خلال السنة بتوزيع أرباح بقيمة ٥٥٩,٧ مليون درهم (٣٩٩,٨ مليون درهم : ٢٠١٤) تمت الموافقة على الأرباح من قبل المساهمين في الاجتماع السنوي العام المنعقد بتاريخ ٩ مارس ٢٠١٥ تمثل الأرصدة الدائنة الأرباح التي لم يطالب بها المستثمرون منذ عام ٢٠٠٧

١٥. معاملات الأطراف ذات العلاقة

تتألف الأطراف ذات العلاقة من الشركات الخاضعة للملكية أو الإدارة المشتركة والإدارة العليا والشركات التي يسيطر عليها المساهمون وأعضاء مجلس الإدارة فضلاً عن الشركات التي يمارسون عليها تأثيراً فعالاً. يتمثل كبار أعضاء الإدارة العليا في الرئيس التنفيذي ورؤساء الإدارات المختلفة. أبرمت المجموعة خلال الفترة معاملات مع الأطراف ذات العلاقة في سياق العمل الاعتيادي وفقاً لأسعار السوق. وفيما يلي المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة والأرصدة الناتجة عن هذه المعاملات:

٢٠١٤	٢٠١٥	معاملات خلال السنة
ألف درهم	ألف درهم	
٢١,٥٧٨	١٣,٤١٠	شركات تابعة زميلة:
١,٠١٤	١,٠٦١	إيرادات استثمارية
٣,٧٥٢	٦,٠٠٢	مصرف فائدة
-	٧,٢٨٠	إيرادات توزيعات الأرباح
		رسوم رهن
٨,٥٦٥	١٨,٦٧٥	شركات زميلة:
٧,٨٣٢	٩,٤٩٣	إيرادات استثمارية
		إيجار - مركز دبي التجاري العالمي

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

١٥. معاملات الأطراف ذات العلاقة (تابع)

فيما يلي مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة العليا الآخرين خلال الفترة:

٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	
		تعويضات كبار أعضاء الإدارة العليا
٧,٧٧٠	٩,٦١٨	رواتب ومنافع قصيرة الأجل
٧٢١	٩١٢	المعاشات والتأمينات الاجتماعية
		أعضاء مجلس الإدارة
٩٤٣	١,٠٢٥	- مكافآت إلى مجلس إدارة ناسداك
١,٣٣٩	١,٣٥٩	- بدل حضور اجتماعات للمجموعة
-	١,٨٠٠	مكافآت أعضاء مجلس إدارة شركة سوق دبي المالي
		مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة الشركة الأم
٥٠,٤٥٢	-	ودائع استثمارية (إيضاح ٧)
٥٥٢	-	إيرادات مستحقة من ودائع استثمارية
		أطراف أخرى ذات علاقة
٢٨٦,٧٧٦	٢٤٠,٣٩٨	صناديق مدارة (إيضاح ٦)
١٠٣,٥٤٦	١٩٤,٦٠٧	موجودات مالية أخرى (إيضاح ٦)
١٤٩,٣٤١	١٦٤,٨٩٤	أرصدة نقدية ومصرفية
١,٤٤٧,٠٩٢	١,٢٧٢,٢٠٠	ودائع استثمارية (إيضاح ٧)

الودائع الاستثمارية تشمل مبلغ ١٠٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ١٠٠ مليون درهم) مودع كضمان لدى أطراف ذات علاقة.

مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة

٢٠١٤	٢٠١٥	
٥,٤٨٢	٨,٥٦٥	الشركة الأم
٢٣,٢٨٢	٢٤,٣٤٣	مصاريف مدفوعة بالنيابة عن المجموعة
		قرض مساند

تم تقديم القرض المساند من قبل بورصة دبي المحدودة إلى ناسداك دبي المحدودة من خلال الشركة إيضاح (١) إن القرض غير مضمون وبلا تاريخ سداد محدد ويحمل ربحاً وفقاً لمعدل الربح السائد بين المصارف في لندن (ليبور) لفترة ١٢ شهراً زانداً نسبة ٣,٢٥٪ سنوياً، والقرض مُضاف إلى حقوق كافة الدائنين الآخرين لدى الشركة التابعة .

لم تقدم المجموعة أي قروض لأعضاء مجلس الإدارة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

كما أن المجموعة بصدد الامتثال لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ قانون الشركات التجارية فيما يتعلق بمعاملات الأطراف ذات العلاقة.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

١٦. إيرادات استثمارية

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٤,٨٦٢	٤٦,٨٢٨	عائد على ودائع استثمارية
٣٠,٥٦٩	١٠,٨٤٥	توزيعات أرباح
(٢٠,٩٩٣)	-	خسارة القيمة العادلة
<u>٥٤,٤٣٨</u>	<u>٥٧,٦٧٣</u>	
=====	=====	

١٧. مصاريف عمومية وإدارية

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٧٨,٧١٤	٨٣,٨١٧	رواتب ومنافع أخرى
٧,٩١٩	٩,٤٤٢	إيجار
٦,٤٧٦	٥,٨٤٨	استهلاك
١,٨٩٤	١,٩٦٨	مصاريف مهنية
١٣,٢٦٠	١٢,٤١٣	مصاريف صيانة
٣,٣٧٩	٨,٣٥٥	مصاريف اتصال
٢,٤٣٦	٣,٣٤٩	مصاريف آيفستر
٩,٩٩٣	١٠,٨٦٨	أخرى
<u>١٢٤,٠٧١</u>	<u>١٣٦,٠٦٠</u>	
=====	=====	

١٨. ربحية السهم الواحد

٢٠١٤	٢٠١٥	
٧٥٩,٣١٢	٢٦٠,٩٨٣	صافي ربح السنة العائد إلى ملاك الشركة (ألف درهم)
=====	=====	
٨,٠٠٠,٠٠٠	٨,٠٠٠,٠٠٠	رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع (بالآلاف)
(٤,٢٣٧)	(٤,٢٣٧)	ناقصاً: أسهم الخزينة (بالآلاف)
<u>٧,٩٩٥,٧٦٣</u>	<u>٧,٩٩٥,٧٦٣</u>	عدد الأسهم المصدرة (بالآلاف)
=====	=====	
٠,٠٩٥	٠,٠٣٣	ربحية السهم الواحد - بالدرهم
=====	=====	

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

١٩. التزامات

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٣,٥٤٤	٤,٥٤١	التزامات لشراء ممتلكات ومعدات
=====	=====	

ترتب على الشركة أيضاً التزام بقيمة ١٤٨ مليون درهم نظير الاستحواذ على بقية الحصة في ناسداك دبي المحدودة البالغة ٣٣٪، ويتعين تسديد هذا الالتزام عند اكتمال عملية الاستحواذ في التاريخ الذي سيتم الاتفاق عليه مع بورصة دبي المحدودة.

٢٠. إيرادات غير متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية

إن الإيرادات غير المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية وفقاً لما تم اعتماده من قبل مجلس الرقابة الشرعية والفتوى لدى الشركة قد تم تخصيصها من الأرباح المحتجزة حيث تقوم المجموعة بتوزيع هذه الأرباح على مساهميها لإنفاقها في الأغراض الخيرية. وبناءً على قرار مجلس الرقابة الشرعية والفتوى، يقع على عاتق كل مساهم التبرع بحصته من هذه الأرباح للأغراض الخيرية. لقد قامت الشركة بتوزيع إيرادات غير متوافقة مع الشريعة الإسلامية عن السنوات اللاحقة بما قيمته ٢٩,٦ مليون درهم على المساهمين خلال عام ٢٠١٤ (إيضاح ١٠)

السنة	ألف درهم
٢٠١٢	٢١,٠٠٢
٢٠١٣	١٥,٦٩٧
٢٠١٤	٢٩,٦٤٦
	=====
	٦٦,٣٤٥
	=====

تم تخصيص إيرادات غير متوافقة مع الشريعة الإسلامية بقيمة ٢٩,٦ مليون درهم متعلقة بعام ٢٠١٤ من الأرباح المحتجزة في السنة الحالية، بينما تم تخصيص الإيرادات المتعلقة بعامي ٢٠١٢ و ٢٠١٣ في السنوات السابقة.

٢١. أهداف إدارة المخاطر المالية

١-٢١ عوامل المخاطر المالية

تؤدي أنشطة المجموعة إلى تعريضها لمجموعة متنوعة من المخاطر المالية وتلك الأنشطة تنطوي على التحليل والتقييم وقبول وإدارة درجة معينة من المخاطر أو مجموعة من المخاطر. يعتبر قبول المخاطر عاملاً أساسياً في الأعمال المالية، كما تعتبر المخاطر التشغيلية نتيجة حتمية للاستمرار في حوض العمل التجاري. وبالتالي، تهدف المجموعة إلى تحقيق توازن مناسب بين المخاطر والعوائد وتقليل الآثار السلبية المحتملة على الأداء المالي للمجموعة.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

٢١. أهداف إدارة المخاطر المالية (تابع)

٢١-١ عوامل المخاطر المالية (تابع)

إن سياسات إدارة مخاطر المجموعة مصممة لتحديد وتحليل هذه المخاطر ووضع سقف ووضوابط مناسبة لها ومراقبتها. تعمل المجموعة على مراجعة سياساتها لإدارة المخاطر بطريقة منتظمة لكي تشمل التغيرات في الأسواق والمنتجات وأفضل الممارسات الناشئة.

تضطلع الإدارة المالية للمجموعة بمراقبة وإدارة المخاطر المالية المتعلقة بعمليات المجموعة من خلال التقارير الداخلية حول المخاطر التي تعمل على تحليل التعرضات بحسب درجة وحجم المخاطر. تتطوي تلك المخاطر على مخاطر السوق) بما فيها مخاطر صرف العملات الأجنبية ومخاطر الأسعار ومخاطر معدل الربح (ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة).

٢١-٢ مخاطر السوق

(أ) مخاطر صرف العملات الأجنبية

إن أنشطة المجموعة غير معرضة للمخاطر المالية الخاصة بالتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية نظراً لأن كافة الموجودات والمطلوبات المالية الخاصة بها مقومة بالدرهم الإماراتي أو الدولار الأمريكي المربوط بالدرهم الإماراتي .

(ب) مخاطر الأسعار

تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار الأسهم الناشئة عن استثمارات الأسهم. لا تقوم المجموعة بالتداول بشكل نشط في هذه الاستثمارات .

تحليل حساسية أسعار الأسهم

لقد تم تحديد تحليل الحساسية المبين أدناه استناداً إلى مدى التعرض لمخاطر أسعار الأسهم في الفترة المشمولة بالتقرير.

فيما لو ارتفعت / انخفضت أسعار الأسهم بنسبة 5٪، لكانت هناك:

- زيادة / انخفاض في احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات بواقع ٣٥ مليون درهم (٢٠١٤: ٣٦ مليون درهم) نتيجة للتغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات .

(ج) مخاطر معدل الربح

إن مخاطر معدل الربح هي المخاطر المتعلقة بتقلب قيمة التدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية بسبب التغيرات في معدلات الربح السوقية. إن غالبية الموجودات والمطلوبات المالية لدى المجموعة محملة بمعدل ربح ثابت، ولذلك فإن المجموعة غير معرضة لأي خطر هام يتعلق بالتدفقات النقدية.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

٢١. أهداف إدارة المخاطر المالية (تابع)

٢١-٣ مخاطر الائتمان

تتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان وهي المخاطر المتعلقة بتسبب الطرف المقابل في خسارة مالية للمجموعة نتيجة إخفاقه في الوفاء بالتزاماته. تنطوي الموجودات المالية التي يُحتمل أن تعرّض المجموعة لمخاطر الائتمان بشكل أساسي على المبالغ المستحقة من مؤسسة مالية والودائع الاستثمارية والأرصدة لدى المصارف والمؤسسات المالية الأخرى. لقد تبنت المجموعة سياسة تحظر التعامل إلا مع الأطراف المقابلة التي تتمتع بجدارة ائتمانية وبعد الحصول على ضمانات كافية، عند الاقتضاء، وذلك كوسيلة لتخفيف مخاطر الخسائر المالية الناتجة عن حالات العجز عن السداد. لا تتعامل المجموعة إلا مع الوسطاء المرخص لهم مع الحصول على كفالات مصرفية مقابل الذمم المدينة من الوسطاء. تتم السيطرة على مخاطر الائتمان بوضع سقف ائتمانية لكل طرف مع مراجعتها واعتمادها من قبل الإدارة.

إن مخاطر الائتمان على الأموال السائلة تعتبر محدودة نظراً لأن معظم المصارف تتمتع بتصنيف ائتماني مرتفع من قبل وكالات التصنيف الائتماني العالمية.

فيما يلي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان بالنسبة لبند بيان المركز المالي الموحد:

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
		الموجودات المالية
		ودائع استثمارية
٢,٧٨٠,٦٢٩	٢,٣٦٢,٩٠٩	ذمم مدينة أخرى
٢٠,٤٧٥	٣٨,٣٥٨	أرصدة نقدية ومصرفية
١٩٧,٨٧٤	٢٠٠,٧٧٦	
<u>٢,٩٩٨,٦١٨</u>	<u>٢,٦٠٢,٠٤٣</u>	مجموع الموجودات المالية

رصدت المجموعة مخصصاً إجمالياً بقيمة ٠,١٤ مليون درهم (٢٠١٤ : ٠,٢١ مليون درهم) مقابل ذمم مدينة مشكوك في تحصيلها في ديسمبر ٢٠١٥. لم تتعرض بقيمة الذمم المدينة لأي تأخر في السداد أو انخفاض في القيمة بتاريخ بيان المركز المالي الموحد.

فيما يلي التصنيف الائتماني للمصارف وفقاً لوكالة موديز والأرصدة المعادلة:

٢٠١٥	
ألف درهم	
	التصنيف الائتماني
٣,٤٨٤	* A-
٣٦٨	A1
٢١,٢٧٩	A2
٧	A3
١٣,٤٣٧	AA2
١٦١,٢٠٩	Baa1
٩٩٢	غير مصنف
<u>٢٠٠,٧٧٦</u>	المجموع

*التصنيف من وكالة فيتش

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

٢١. أهداف إدارة المخاطر المالية (تابع)

٥-٢١ القيمة العادلة للأدوات المالية

تشمل الموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة الأرصدة النقدية والمصرفية والودائع الاستثمارية والذمم المدينة والدائنة المستحقة على المدى القصير. تحمل الودائع الاستثمارية طويلة الأجل معدلات عائد حسب السائد في السوق. وبالتالي، فإن قيمتها العادلة تقارب القيمة الدفترية المدرجة في بيان المركز المالي الموحد.

لقد قامت المجموعة بتصنيف أساليب قياس القيمة العادلة باستخدام تسلسل هرمي للقيمة العادلة يعكس مدى أهمية المعطيات المستخدمة في أساليب القياس. فيما يلي المستويات المختلفة لتسلسل القيمة العادلة:

- الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المتطابقة (المستوى الأول).
- المعطيات الأخرى بخلاف الأسعار المعلنة المدرجة ضمن المستوى الأول، الجديرة بالملاحظة بالنسبة للأصل أو المطلوب، سواء كانت مباشرة (وهي الأسعار) أو غير مباشرة (وهي المستمدة من الأسعار) (المستوى الثاني).
- المعطيات الخاصة بالأصل أو المطلوب التي لا تستند إلى بيانات سوق جديرة بالملاحظة (وهي المعطيات غير الجديرة بالملاحظة) (المستوى الثالث).

تستند القيمة العادلة للأدوات المالية المتداولة في أسواق نشطة إلى أسعار السوق المعلنة بتاريخ بيان المركز المالي الموحد. تعتبر السوق سوقاً نشطة في حال كانت الأسعار المعلنة جاهزة ومتوفرة بانتظام من الأسواق المالية أو الوكلاء أو الوسطاء أو قطاعات العمل أو خدمات التسعير أو الهيئات الرقابية بحيث تمثل هذه الأسعار معاملات السوق الفعلية والمتكررة بانتظام على أساس تجاري بحت. وتُدرج هذه الأدوات ضمن المستوى الأول. تتكون الأدوات المدرجة في المستوى الأول بصفة أساسية من استثمارات الأسهم المتداولة المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية غير المتداولة في سوق نشطة (مثل المشتقات المتداولة خارج سوق المال) باستخدام أساليب التقييم. تعمل هذه الأساليب على تحقيق الاستفادة القصوى من معطيات السوق المتاحة الجديرة بالملاحظة وتعتمد على أقل قدر ممكن من التقديرات الخاصة بالمنشأة. في حال كانت المعطيات الهامة المطلوبة لقياس القيمة العادلة للأداة معطيات جديرة بالملاحظة، فإنه يتم إدراج هذه الأدوات ضمن المستوى الثاني. تتألف هذه الاستثمارات من صناديق تستند قيمها العادلة على صافي قيمة الموجودات المحددة من قبل مديري الصناديق.

إذا كانت هناك واحدة أو أكثر من هذه المعطيات غير مستندة إلى بيانات جديرة بالملاحظة في السوق، فإن الأداة تدرج ضمن المستوى الثالث. تمثل موجودات المستوى الثالث حقوق الملكية غير المسعرة واستثمارات الصناديق المشتركة التي يتم تحديد قيمها العادلة بناءً على افتراضات متغيرة غير قابلة للملاحظة تعتمد على نطاق واسع من العوامل المرتبطة بالاقتصاد الكلي. يتم تعديل القيم الدفترية لهذه الاستثمارات على النحو التالي:

- أدوات حقوق الملكية الخاصة - باستخدام أحدث قيمة دفترية صافية متوفرة وتقييم السوق باستخدام الأسعار السائدة في السوق الثانوية للأدوات المشابهة.
- الصناديق الخاصة - على أساس صافي قيمة الموجودات المستمدة من الأرباح قبل الفوائد والضرائب والاستهلاك والإطفاء أو قيمة السهم المحددة من قبل مديري الصناديق.

لم يطرأ أي تغيير على أساليب التقييم خلال الفترة.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

٢١. أهداف إدارة المخاطر المالية (تابع)

٥-٢١ القيمة العادلة للأدوات المالية

يعرض الجدول التالي موجودات ومطلوبات المجموعة المقاسة بالقيمة العادلة بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

٣١ ديسمبر ٢٠١٤			
المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣٢٨,٨٨٩	-	٥٧,٨١٨	٣٨٦,٧٠٧
-	٣٢٣,٠٠٨	٨,٣٤٥	٣٣١,٣٥٣
٣٢٨,٨٨٩	٣٢٣,٠٠٨	٦٦,١٦٣	٧١٨,٠٦٠
=====	=====	=====	=====
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر			
- أسهم			
- صناديق إدارة			
المجموع			
٣١ ديسمبر ٢٠١٥			
المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢٧٥,٨٤٥	-	٤٧,٣١٩	٣٢٣,١٦٤
-	٢٧٢,٧٣١	٤,٣٨٩	٢٧٧,١٢٠
١٠١,٨٦٥	-	-	١٠١,٨٦٥
٣٧٧,٧١٠	٢٧٢,٧٣١	٥١,٧٠٨	٧٠٢,١٤٩
=====	=====	=====	=====
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر			
- أسهم			
- صناديق إدارة			
- استثمارات في صكوك			
المجموع			

لم تكن هناك أي تحويلات بين المستوى الأول والمستوى الثاني خلال السنة.

مطابقة قياسات القيمة العادلة للموجودات المالية بحسب المستوى الثالث

تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
أسهم غير مدرجة

٢٠١٤	٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم
١٩,٧٤٧	٦٦,١٦٣
٤٨,٨٨٢	٢٨
(٣,٤٤٩)	(١٢,٩٣٨)
-	-
٩٨٣	(١,٥٤٥)
٦٦,١٦٣	٥١,٧٠٨
=====	=====

الرصيد الافتتاحي
إضافات خلال السنة*
مستردات خلال السنة
تحويل من المستوى الثالث إلى المستوى الثاني
(خسائر) / أرباح غير محققة في الخسارة الشاملة الأخرى
الرصيد الختامي

* لم تكن هناك أي مشتريات أخرى للأسهم خلال السنة.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

٢١. أهداف إدارة المخاطر المالية (تابع)

٢١-٥ القيمة العادلة للأدوات المالية (تابع)

تحليل الحساسية لنبود المستوى الثالث

تمثل الموجودات الواردة ضمن المستوى الثالث الأسهم غير المدرجة والاستثمارات المالية المشتركة التي يتم تحديد قيمتها العادلة على أساس افتراضات متنوعة غير جديرة بالملاحظة تعتمد على مجموعة واسعة من عوامل الاقتصاد الكلي.

٢٢. الموجودات والمطلوبات المالية

الموجودات المالية بحسب الفئة

٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
٧١٨,٠٦٠	٧٠٢,١٤٩

الموجودات بحسب بيان المركز المالي الموحد

موجودات مالية تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	التكلفة المطفأة
١٩٨,٢٠٨	٢٠١,٠٠٢	أرصدة نقدية ومصرفية
٢,٧٨٠,٢٦٩	٢,٣٦٢,٩٠٩	ودائع استثمارية
٢٠,٤٧٥	٣٨,٣٥٨	ذمم مدينة أخرى
٢,٩٩٨,٩٥٢	٢,٦٠٢,٢٦٩	
=====	=====	

المطلوبات المالية بحسب الفئة

٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
٥٢٠,٩٤٠	٤٣٢,١١٠
٢٣,٢٨٢	٢٤,٣٤٣
٥,٤٨٢	٨,٥٦٥
١٢,٠٠٦	١٣,٨٧٩
٥٦١,٧١٠	٤٧٨,٨٩٧
=====	=====

المطلوبات بحسب بيان المركز المالي الموحد

مطلوبات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
ذمم دائنة ومصاريف مستحقة
قرض مساند
مبالغ مستحقة لطرف ذي علاقة
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

٢٣. إدارة مخاطر رأس المال

تتمثل أهداف المجموعة عند إدارة رأس المال في حماية قدرتها على الاستمرار كمنشأة عاملة بهدف توفير العوائد للمساهمين والمنافع لأصحاب المصلحة الآخرين والمحافظة على هيكل رأسمالي قوي لخفض تكلفة رأس المال.

ومن أجل الحفاظ على هيكل رأس المال أو تعديله، فقد تقوم المجموعة بتعديل مبالغ توزيعات الأرباح المدفوعة إلى المساهمين أو إعادة رأس المال إلى المساهمين أو إصدار أسهم جديدة أو بيع الموجودات لخفض الدين.

٢٤. تقارير القطاعات

يتم رفع التقارير عن القطاعات التشغيلية وفقاً للأغراض الإدارية المقررة بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ وبما يتسق مع آلية رفع التقارير الداخلية إلى مجلس الإدارة (الذي يعتبر المسؤول الرئيسي عن اتخاذ القرارات بشأن العمليات التشغيلية) والذي يقع على عاتقه تخصيص موارد القطاعات المدرجة في التقارير وتقييم أدائها. تتم إدارة المجموعة كوحدة واحدة، ولذلك يرى أعضاء مجلس الإدارة أن المجموعة تزاوّل عملياتها من خلال قطاع تشغيلي واحد يتمثل في عمليات سوق المال وعمليات غرفة المقاصة ذات العلاقة.

٢٥. عمليات إعادة التصنيف

لقد أُعيد تصنيف بعض الأرقام المقارنة، عند الضرورة، حتى تتوافق مع طريقة العرض المتبعة في الفترة الحالية. تعتقد الإدارة أنّ طريقة العرض للفترة الحالية توفر معلومات أكثر قيمة لمستخدمي البيانات المالية الموحدة.

٢٦. المساهمات الاجتماعية

لم تقدم المجموعة أي مساهمات مالية اجتماعية خلال السنة، أما المساهمات الاجتماعية غير المالية فهي مبينة بالتفصيل في تقارير الحوكمة لكل شركة من شركات المجموعة.